

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XL Nr. 8833

Joi 1 iulie 1971

6 PAGINI — 30 BANI

VIZITA PREȘEDINTELUI

CONSILIULUI DE STAT AL ROMÂNIEI, NICOLAE CEAUȘESCU, ÎN FINLANDA

Convorbiri oficiale între președintele

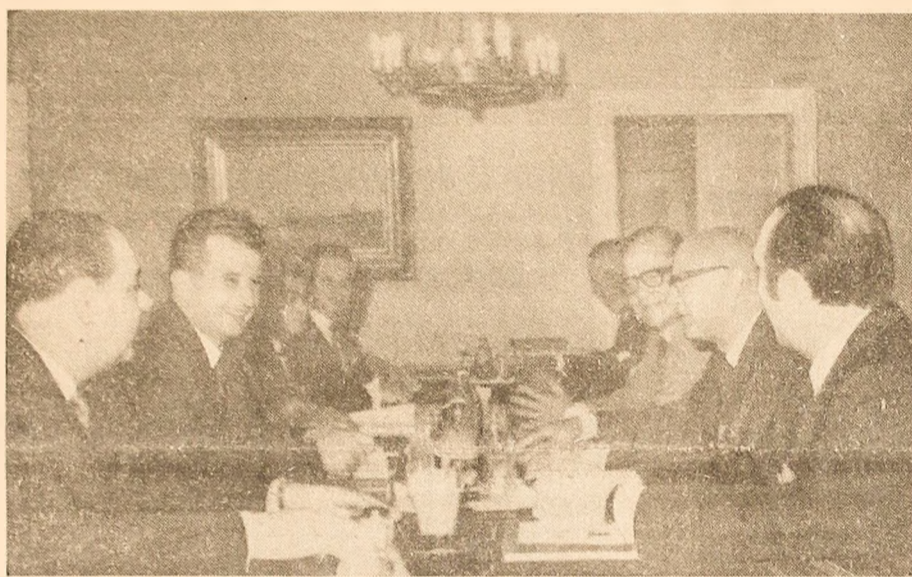
Nicolae Ceaușescu și președintele Urho Kekkonen

În dimineața zilei de 30 iunie, la Palatul prezidențial din Helsinki au avut loc convorbiri oficiale între președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Finlanda, Urho Kekkonen.

Din partea română, la convorbiri au participat: Janos Fazekas, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Ioan Avram, ministrul industriei construcțiilor de mașini, Mircea Bălănescu, ambasadorul Republicii Socialiste România la Helsinki, Constantin Mița, consilier, Cornel Vladu, director în Ministerul Afacerilor Externe.

Din partea finlandeză, au participat: Ahti Karjalainen, primul ministru, Vaino Leskinen, ministrul afacerilor externe, Olavi J. Mattila, ministrul comerțului exterior, Risto Toivonen, secretarul de stat în A.A.E., Risto Hyytiäinen, șeful Direcției politice din M.A.E., Pentti Uusivirta, șeful Direcției comerțului exterior din M.A.E., Kasperi Mäkelä, ambasadorul Finlandei la București, T. Kekkonen, consilier în Ministerul Afacerilor Externe.

În cursul convorbirilor, a fost subliniată soluția pozitivă pe care o cunoște celulele multilaterale româno-finlandeze, a fost relevată



dorința ambelor părți de a dezvoltă aceste relații.
De asemenea, s-a făcut un

schimb de păreri în legătură cu unele aspecte ale vieții internaționale actuale.

Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenoasă, de stimă și înțelegere reciprocă.

Întîlnire cu membri ai Parlamentului finlandez

La începutul celei de-a doua zile a vizitei sale în Finlanda, președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, s-a întîlnit cu președintele Parlamentului, Rafael Paasio, și cu alți membri ai forului legislativ suprem finlandez.

Împreună cu șeful statului român se aflau tovarășii Janos Fazekas, Corneliu Mănescu, Ioan Avram și ambasadorul României în Finlanda, Mircea Bălănescu.

În cursul vizitei la Parlament, președintele Nicolae Ceaușescu a fost însoțit de Vaino Leskinen, ministrul afacerilor externe, Olavi J. Mattila, ministrul comerțului exterior, Clavi Salonen, ministrul industriei, Kasperi Mäkelä, ambasadorul Finlandei în România, de ministrul plenipotențiar Heikki Hannikainen, șeful protocolului, și de general-major Ermei Kanninen.

La intrarea în Parlament, președintele Nicolae Ceaușescu a fost întâmpinat cordial de președintele Parlamentului, Rafael Paasio, liederul Partidului Social-Democrat,

de prim-vicepreședintele Johannes Virolainen și de alți înalți reprezentanți ai forului legislativ suprem.

Oaspeților români le-au fost prezentate președinții comisiilor Parlamentului.

Exprimîndu-și satisfacția pentru această vizită, Rafael Paasio a adresat președintelui Nicolae Ceaușescu, celorlalți oaspeți o caldă urare de bun venit. Sint convins — a spus el — că vizita dumneavoastră va prilejui un schimb de opinii asupra multor probleme, în interesul națiunilor noastre, al tuturor popoarelor.

În continuare, Rafael Paasio a prezentat activitatea și structura Parlamentului, subliniind rolul și importanța sale atribuite în viața politică a țării.

Răspunzînd, tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU a spus:

„Aș dori să mulțumesc domnului președinte al Parlamentului pentru salutul ce mi-a fost adresat. Îmi exprim satisfacția pentru faptul că, în cadrul vizitei pe care o facem în Finlanda, putem să cunoaștem unele aspecte reprezen-

tative din activitatea Parlamentului finlandez.

De asemenea, îmi exprim satisfacția că între Parlamentul finlandez și Marea Adunare Națională a României există relații bune și după cum știm, domnul președinte urmează să viziteze țara noastră, în fruntea unei delegații.

Noi apreciem mult rolul parlamentarilor în viața popoarelor și considerăm că în rezolvarea problemelor europene, cum ar fi, de pildă, cea a securității pe continentul nostru, parlamentele pot juca un rol important. Sint convins că dezvoltarea relațiilor dintre parlamentele noastre, dintre popoarele noastre, va contribui la realizarea unei colaborări strînse între România și Finlanda, în toate domeniile de activitate. Sper că vizita pe care o facem în prezent în Finlanda va servi acestui scop.

Oaspeții români vizitează apoi clădirea Parlamentului, pe care finlandezii au ridicat-o în urmă cu patru decenii — în primul an după proclamarea Finlandei ca stat suveran și în strînă legătură

cu acest eveniment. În sala de ședințe a deputaților, președintele Rafael Paasio informează despre structura Parlamentului, alcătuit acum din reprezentanții a opt partide politice. Oaspeții vizitează în continuare sala în care au loc reuniunile Conferinței Președinției Parlamentului. Șeful statului român se interesează de activitatea și atribuțiile acestui organism, alcătuit din președintele, prim-vicepreședintele și secretarul general și din președinții diferitelor comisii. Acest organism are misiunea de a organiza lucrările Parlamentului și de a înainta spre dezbateri diferite propuneri.

Oaspeții români au trecut apoi în cabinetul președintelui Camerei. Aici, președintele Nicolae Ceaușescu semnează în cartea de onoare, rezervată marilor personalități care vizitează Parlamentul.

La încheierea vizitei, președintele Parlamentului, Rafael Paasio, exprima încă o dată calde mulțumiri pentru onoarea de a fi primit vizita președintelui Nicolae Ceaușescu.

Se dezvoltă potențialul industriei ieșene

IASI (corespondența „Scînteii”, Manole Coraci). Construcții ieșene lucrează în ritm intens la ridicarea unor noi obiective industriale. Printre acestea se numără o fabrică de prefabricate cu o capacitate anuală de 75.000 mc, și o nouă unitate de țigla la fabrica de ceramica, cu o capacitate de 18 milioane bucăți pe an.

Concomitent, construcții ieșene au început lucrările la o mare hală de 10.000 mp la Uzina mecanică Nicolina, pentru o capacitate de producție de 6.700 tone utilaje de construcție. Cu această, Uzina mecanică Nicolina-1 va ajunge, începînd din 1973, la o producție anuală de 21.700 tone utilaje. Avansul ciștitat prin înce-

parea mai devreme a acestui noi hale de producție, buna organizare a șantierei și experiența dobîndită pînă acum la construcția marilor hale — ne-a spus șef la I.C.M. 4 — ne crește șansa de a termina în cel mai scurt timp și următoarea noastră construcție: o hală de țigla la fabrica de ceramica, cu o capacitate de 18 milioane bucăți pe an.

I.C.M. 4 mai execută în zona industrială a Iașului o extindere la fabrica de utilaje pentru industria materialelor de construcție, precum și extinderea uzinei de fibre sintetice etapele a III-a și a IV-a, în urma cărora producția de fibre poliesterice va crește în actualul cîincinal cu încă 30.000 de tone, iar cea de fibre textile și tehnice cu încă 5.500 tone pe an.

Din toate colțurile țării — expresii ale adeziunii ferme față de activitatea desfășurată de delegația condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu în țările socialiste din Asia

O IMPRESIONANTĂ MANIFESTARE A UNITĂȚII DE GÎNDIRE ȘI VOINȚĂ ÎN SPRIJINUL POLITICII EXTERNE A PARTIDULUI

PAGINA A II-A

CU PRILEJUL „ZILEI ÎNVĂȚĂTORULUI”

Solemnitatea înmînării unor înalte distincții

Cu prilejul „Zilei Învățătorului”, la Consiliul de Stat a avut loc, miercuri la amiază, solemnitatea decernării unor titluri și ordine ale Republicii Socialiste România.

Înaltele distincții au fost înmînate de tovarășul Emil Bodnaraș, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat.

La solemnitate au asistat tovarășii Ion Iliescu, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat, Mircea Malița, ministrul învățămîntului, Dan Marțian, prim-secretar al C.C. al U.T.C., ministrul pentru problemele tineretului.

Adresîndu-se celor decorați, tovarășul Emil Bodnaraș a spus: Ați eu și ceilalți tovarăși prezenți la această solemnitate încercăm un sentiment de dublă satisfacție. În primul rînd, pentru că un număr remarcabil de oameni de valoare al învățămîntului nostru de toate gradele ne-au oferit prilejul de a le înmîna, în această zi de sîmbătă, a școlii românești, înalte titluri și distincții de stat, datorită muncii, vredniciei, devotamentului și priceperii lor și, în al doilea rînd, pentru că bilanțul cu care s-a încheiat anul școlar este îmbucurător.

Vorbitorul a subliniat, în continuare, eforturile pe care partidul și statul nostru le fac pentru dezvoltarea învățămîntului de toate gradele, contribuția pe care școala noastră — sub îndrumarea partidului, urmînd creșterea îndemmurii și recomandările cuprinse în documentele de partid, în cuvîntările tovarășului Nicolae Ceaușescu — o aduce la creșterea unei generații bine pregătite, la formarea unor cadre de nădejde necesare dezvoltării multilaterale a României socialiste.

Tovarășul Emil Bodnaraș s-a referit apoi la rezultatele valoroase obținute de cadrele didactice, de organizațiile U.T.C., studențesti și de pionieri, în educarea marxist-leninistă a tineretului nostru tineret, în spiritul dragostei de patrie și popor, al unității dintre oamenii muncii români și cei aparținînd naționalităților conlocuitoare pentru înflorirea patriei comune, România socialistă, în spiritul internaționalismului socialist, al prieteniei cu toate popoarele lumii.

Permiteți-mi, a spus în încheiere tovarășul Emil Bodnaraș, să vă adresez din nou, celor distincți aici, întregului corp didactic, călduroasele felicitări ale Comitetului Central al Partidului Comunist Român, ale Consiliului de Stat și Consiliului de Miniștri, ale

tovarășului Nicolae Ceaușescu. Vă urez totodată noi succese în munca dv., nobilă de formare a omului nou, constructor al socialismului și comunismului.

Luînd cuvîntul, în numele celor decorați, tovarășii Ioan I. Batea, profesor la Universitatea din Timișoara, Dionisiu I. Sărkány, profesor, directorul Liceului „Bolyai Farkas” din Tîrgu Mureș, și Alexandrina R. Hîrnic, învățătoare la Liceul pedagogic din Constanța, au exprimat calde mulțumiri conducerii partidului și statului pentru prețurile acordate activității lor și au asigurat că și în viitor vor consacra toate eforturile pentru a-și spori contribuția la educarea și formarea tineretului, la ridicarea continuă a rolului școlii în opera de construire a socialismului.

După solemnitate, conducătorii de partid și de stat prezenți s-au întîlnit, într-o atmosferă călduroasă, tovarășească, cu cei decorați.

(Agerpres)

ÎN PAGINA A IV-A

LISTA CELOR DECORAȚI

IMPERATIVUL CREȘTERII EFICIENȚEI IMPUNE:

Atragerea intensă în circuitul economic a tuturor resurselor materiale și bănești

- O zi cîștig în rotația mijloacelor circulante înseamnă fonduri pentru o producție suplimentară de 4 miliarde lei
- Lichidarea reală a stocurilor supranormative implică prevenirea regenerării lor
- O vastă acțiune în curs de desfășurare, o metodologie nouă, perfecționată și fermă — cu aplicare elastică

Dezvoltarea impetuoasă a economiei, creșterea veniturii naționale, asigurarea unei rate înalte a acumulării au determinat — după cum știm — o serie de măsuri de potențial economic al țării, a avuției naționale, materializată în importante capacități noi de producție, în lărgirea și modernizarea celor existente, în creșterea volumului mijloacelor circulante.

Rolul multilateral asupra sprijinului produsului social și a veniturii naționale pe care îl au fondurile fixe și mijloacele circulante se manifestă cu atât mai activ cu cît fondurile și mijloacele respective sînt folosite cu mai mare randament. Tocmai de aceea partidul nostru a pus în permanentă accent deosebit pe obținerea unei înalte eficiențe în utilizarea atât a fondurilor fixe, cît și a mijloacelor circulante, marea majoritate a unităților economice înregistrînd importante succese în această privință. Totuși, la o serie de întreprinderi și chiar în unele subramuri industriale, viteza de rotație a mijloacelor circulante nu a prezentat în cîincinal trecut o evoluție satisfăcătoare. Deși, gur că această viteză a fost influențată și de unii factori obiectivi, cum ar fi asimilarea unor produse noi cu un ciclu de fabricație mai mare etc., dar ea a fost încetinită și din cauza unor neajunsuri ce au persistat în activitatea unităților economice respective: stocarea unor produse finite pentru care desfacerea nu a fost asigurată din vreme, supraîncălzirea cu materii prime și materiale s.a.

Pentru a demonstra dimensiunile reale ale acestor probleme la nivel macroeconomic, este util să arătăm că volumul total al stocurilor în economie echivalență cu aproximativ un sfert din valoarea fondurilor fixe; prin accelerarea vitezei de rotație a mijloacelor circulante în industrie cu o singură zi s-ar putea obține cu aceleași fonduri o producție suplimentară de peste 4 miliarde lei. Totodată trebuie avut în vedere că sprijinul de an a stocurilor în economie se face din fondul de acumulare și deci orice creștere a stocurilor peste necesitățile reale duce obligatoriu la o reducere a mijloacelor destinate investițiilor în anul respectiv. Implică în restrîngerea posibilităților de creștere a produsului social și a veniturii naționale. Mai este de adăugat încă un aspect de primă importanță, anume cel legat de echilibrul balanțelor materiale: stocurile peste

necesare existente la unele întreprinderi determină nesatisfacerea unor nevoi ale altor unități. Reducerea reală a stocurilor, folosirea mai rațională a mijloacelor circulante în fiecare întreprindere sînt în măsură să contribuie la realizarea sarcinilor prevăzute de actualul plan cîincinal cu privire la reducerea cheltuielilor materiale, în general a costurilor de producție, la creșterea rentabilității.

Înălă de ce conducerea partidului și statului, personal tovarășii Nicolae Ceaușescu, acordă o atît de mare grijă gospodăririi mijloacelor circulante. La ședința Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R. și a guvernului din 25 noiembrie 1970, secretarul general al partidului a atras din nou atenția asupra acestui lucru, arătînd că „imperativul creșterii eficienței cere să se accelereze viteza de rotație a fondurilor circulante, să se înlăture imobilizările de fonduri, să se atragă în circuitul economic toate resursele”. Se pune întrebarea, ce trebuie făcut, cum trebuie acționat pentru înlăptuirea integrală a acestor sarcini tratate

Florea DUMITRESCU
ministrul finanțelor

(Continuare în pag. a IV-a)

COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST CHINEZ

PEKIN

Dragi tovarăși,

Cu prilejul celei de-a 50-a aniversări a creării Partidului Comunist Chinez, Comitetul Central al Partidului Comunist Român, comunistii, întregul popor român adresează C.C. al P.C. Chinez, tuturor comunistilor și poporului chinez cele mai calde felicitări și un cordial salut tovarășesc.

În cei cincizeci de ani de existență, Partidul Comunist Chinez a condus lupta eroică a maselor populare împotriva imperialismului și reacțiunii, pentru victoria revoluției proletare și fîurirea noii societăți. Crearea Republicii Populare Chineze — stat socialist independent — cu un urias potențial uman și material, a zdruncinat puternic sistemul imperialist și colonialist, a determinat o schimbare esențială a raportului de forțe pe plan mondial în favoarea socialismului și păcii.

Suh conducerea încercată a partidului său comunist, în frunte cu tovarășul Mao Tzedun, poporul frate chinez, muncind cu abnegație și energie creatoare, a înlăptuit profunde transformări inovatoare, a obținut succese remarcabile în opera de construcție a socialismului, în dezvoltarea industriei, agriculturii, științei și tehnicii, în ridicarea nivelului său de trai material și cultural. Comunistii, poporul român se bucură din toată inima de aceste realizări, considerîndu-le o contribuție de mare însemnătate la creșterea influenței și prestigiului socialismului în lume, la întărirea forțelor care luptă împotriva imperialismului, pentru libertate, independență națională și progres social.

Sîntem bucuroși să relevăm și cu acest prilej dezvoltarea rodnică a relațiilor de prietenie și solidaritate frățească dintre partidele și țările noastre, pe baza principiilor marxism-leninismului și internaționalismului socialist. Sîntem incredințați că recenta vizită a delegației de partid și guvernamentale române în R. P. Chineză, în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, întîlnirile și convorbirile cu conducătorii de partid și de stat chinezi vor contribui la întărirea continuă a prieteniei și colaborării multilaterale dintre P. C. Român și P. C. Chinez, dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Chineză, în interesul ambelor popoare, al cauzei generale a socialismului și păcii în lume.

Cu prilejul acestei mari aniversări vă urăm, dragi tovarăși, noi și strălucite victorii în dezvoltarea și înflorirea R. P. Chinez.

COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

NICOLAE CEAUȘESCU
Secretar general
al Partidului Comunist Român
Președinte al Consiliului de Stat
al Republicii Socialiste România

ION GHEORGHE MAURER
Președintele
Consiliului de Miniștri
al Republicii Socialiste
România

VIZITA PREȘEDINTELUI CONSILIULUI DE STAT AL ROMÂNIEI, NICOLAE CEAUȘESCU,

ÎN FINLANDA

La Consiliul Municipal al capitalei Finlandei

Miercuri la amiază, președintele Nicolae Ceaușescu, soția sa, Elena Ceaușescu, și persoanele oficiale care îl însoțesc, împreună cu președintele Urho Kekkonen, au fost oaspeții Consiliului Municipal al capitalei finlandeze.

La sosită la Palatul Primăriei — unul din edificiile monumentale, de o deosebită valoare arhitecturală ale orașului — înalți oaspeți au fost întâmpinați de președintele Consiliului Municipal Helsinki, J. Saukkonen, de primarul Teuvo Aura și de ceilalți membri ai Consiliului.

Președintelui Nicolae Ceaușescu și soției sale, Elena Ceaușescu, celorlalți oaspeți le-a fost prezentată activitatea administrativă locală, problemele cele mai importante care-i preocupă pe edili, precum și câteva lucrări valoroase de artă, special amenajate în incintă pentru a accentua cadrul sărbătoresc al primirii.

Cu prilejul vizitei în Finlanda a șefului statului român, președintele Consiliului Municipal Helsinki, J. Saukkonen, a oferit, în onoarea înaltului oaspete român și a soției sale, un dejun oficial.

Au participat tovarășii Janos Fazekas, Corneliu Mănescu, Ioan Avram, Mircea Bălanescu, ambasadorul României în Finlanda.

Au fost prezente și președintele Consiliului de Miniștri Ahti Karjalainen, ministrul de externe Väino Leskinen, alți membri ai guvernului și ai Consiliului Municipal, precum și ambasadorul Finlandei la București, Kaarlo Mäkelä.

Salutând pe înalți oaspeți români, președintele Consiliului Municipal a spus:

Stimate domnule președinte al României Ceaușescu,

Vă adresez dumneavoastră și celor care vă însoțesc un cordial bun venit în capitala țării noastre. Vizita dumneavoastră în Helsinki face ca țara dumneavoastră să fie tot mai cunoscută locuitorilor orașului nostru, care au multe lucruri plăcute de povestit din călătoriile lor în România.

Evocând trecutul de intensă activitate comercială al capitalei finlandeze, vorbitorul a spus: Tradiția comerțului și circulația maritimă continuă și în zilele noastre între orașele românești și Helsinki, legături care sînt tot mai intense și mai active. Acest lucru îl constat cu plăcere.

Vă vom prezenta mai îndepărtat

pe orașul nostru în cursul vizitei dumneavoastră. Dorim să vă simțiți bine în Helsinki și în țara noastră.

Domnule președinte al Consiliului de Stat,

Vă rugăm să primiți, în amintirea vizitei dumneavoastră în capitala Finlandei, medalia de onoare a orașului Helsinki.

Tovarășului Nicolae Ceaușescu i-a fost înmănată apoi medalia de onoare conferită de Consiliul Municipal al capitalei finlandeze.

Răspunzînd, președintele NICOLAE CEAUȘESCU a spus:

Stimate domnule președinte al Consiliului Municipal,

Aș dori să vă mulțumesc, dumneavoastră și tuturor locuitorilor orașului Helsinki, pentru ospitalitatea cu care sîntem întâmpinați în capitala Finlandei. Ați vorbit de istoria orașului dumneavoastră; este adevărat că relațiile dintre România și Finlanda sînt vechi, că sălari navele circulă destul de des între țările noastre, contribuind la dezvoltarea schimburilor economice. La apropierea dintre cele două popoare.

Ne simțim deosebit de bine în capitala țării dumneavoastră, în Finlanda. Mi-a făcut o deosebită plăcere să mă reîntîlnesc cu președintele Republicii Finlanda, domnul Urho Kekkonen, să avem convorbiri la care au participat primul ministru și miniștrii din guvernul țării dumneavoastră. Sperăm că vizita pe care o facem acum în Finlanda va contribui, ca și vizita președintelui Kekkonen în România, la dezvoltarea și mai puternică a relațiilor de colaborare dintre țările noastre.

Vă mulțumesc pentru medalia pe care mi-ați înmănat-o și pe care o voi păstra ca pe o frumoasă amintire a vizitei în capitala Finlandei și vă urez dumneavoastră, ca zăpădată ai acestui frumos oraș, noi succese în eforturile de a-l face și mai frumos, viața populației ei mai plăcută.

La încheierea dejunului, președintele J. Saukkonen a toastat în sănătatea președintelui Nicolae Ceaușescu și a soției sale, Elena Ceaușescu, în sănătatea președintelui Urho Kekkonen.

Președintele Nicolae Ceaușescu a răspuns, toastînd în sănătatea președintelui Urho Kekkonen, a președintelui Consiliului de Miniștri, a președintelui Consiliului Municipal, în sănătatea tuturor persoanelor oficiale prezente la dejun.



Tovarășul Nicolae Ceaușescu și ceilalți membri ai delegației române, oaspeți ai președintelui Parlamentului finlandez, Rafael Paasio

forma unor largi terase și trepte ce coboară lin spre o pajiste verde, cadru ambient pentru reuniuni în aer liber.

În fața amfiteatrului, oaspeții români sînt salutați, în numele expulșului profesor, de profesorul universitar Pentti Laasonen. La invitația sa, oaspeții vizitează edificiul care găzduiește aula, unde primesc informații. Conducînd cu cordialitate pe șeful statului român și pe soția sa, rectorul informează despre sistemul de învățămînt și profilul institutului, ce dispune de nouă facultăți, printre care cele de arhitectură, construcții, energetică, chimie, construcții de mașini. Al doilea institut de învățămînt superior din țară, după Universitatea din capitală, Otaniemi prezintă trei pătrimi din numărul de arhitecți și ingineri pentru industria constructoare de mașini, necesari anual Finlandei.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu se interesează de unele aspecte ale procesului de învățămînt deosebit de modern în care se asigură legătura cu practica. În cursul discuției, rectorul subliniază relațiile bune existente între institutele politehnice de la Otaniemi și din București. Cunoșcînd preocupările tovarășei Elena Ceaușescu, în calitate sa de director al Institutului de cercetări chimice, găzduiește invitatii să oaspeți să meargă la unul din marile laboratoare ale Facultății de chimie, destinat cercetărilor științifice și pregătirii lucrărilor de diplomă. Cuvinte calde de bun soț sînt rostite aici de prof. dr. O. Harva și prof. Lanko Matti, din conducerea facultății, care însoțesc pe oaspeți în laborator, unde dau explicații în fața unor instalații complexe.

Luîndu-și rămas bun de la profesorul institutului, tovarășul Nicolae Ceaușescu le-a adresat felicitări și le-a urat noi succese în activitatea lor.

Oaspeții se îndreaptă apoi spre unul din punctele de atracție ale complexului de facultăți, laboratoare, bibliotecă și cantină — clubul

cu multiple funcțiuni, cunoscut sub numele de „Dipoli” — realizare arhitectonică de o deosebită originalitate, frumoasă și funcțională.

În fața intrării de la „Dipoli” are loc un moment semnificativ pentru atmosfera în care se desfășoară vizita șefului statului român și a soției sale. Desi se află în vacanță, numeroși studenți, în frunte cu președintele societății lor, care poartă însemnele tradiționale ale acestei funcții, întâmpină cu căldură pe președintele Nicolae Ceaușescu și pe soția sa, oferindu-le flori, întinzîndu-le cu prietenie minile. „Vă salutăm cu bucurie și vă spunem din inimă bun venit la noi!”. Adresîndu-se astfel oaspeților, președintele Asociației studențesci, Alars Kusala, oferă o mică sculptură în piatră și stergere pentru tradiționala baie finlandeză — Sauna.

Se vizitează apoi principalele încăperi ale acestui edificiu.

Relevînd că i-a făcut o deosebită plăcere să viziteze această originală construcție, președintele Nicolae Ceaușescu urează tuturor studenților succes în întreaga lor activitate, exprimîndu-și speranța că relațiile bune statornicite între studenții români și cei finlandezi se vor dezvolta în continuare.

În timpul vizitei la „Dipoli”, într-una din marile săli de aici se desfășurau lucrările celui de-al X-lea Congres al sindicatelor finlandeze.

Președintele Federației sindicatelor finlandeze, Niilo Hemäläinen, și alți membri ai conducerii au ieșit din ședință pentru a-i întâmpina cu căldură prietenească pe oaspeți și pentru a-i invita să vină în mijlocul delegațiilor. Asistența, în picioare, salută cu puternice aplauze pe tovarășii Nicolae Ceaușescu, care este invitat la prezidiu, unde președintele lucrărilor ședinței de după-amiază, Pekka Ojvio, exprimă, în numele participanților la Congres, sentimentele de mare satisfacție pentru prilejul de a-l cunoaște personal pe șeful statului român.

Adresîndu-se participanților la Congres, tovarășul Nicolae Ceaușescu a spus: Aș dori ca, în numele muncitorilor din România, și ca vechi sindicalist, să adresez tuturor muncitorilor și sindicaliștilor din Finlanda un salut călduros. Vizita noastră în Finlanda este o vizită de prietenie, relațiile noastre sînt bune și dorim ca între sindicatele din România și sindicatele din Finlanda să existe relații de bună colaborare. Vă urez succes în activitatea dumneavoastră și în întărirea unității clasei muncitoare.

Cuvintele tovarășului Nicolae Ceaușescu sînt salutate cu via plăzute, în această atmosferă vibrantă fiind sfîrșit scurta, dar semnificativă întîlnire cu delegații sindicali ai muncitorilor finlandezi.

De la Otaniemi, oaspeții se îndreaptă spre Espoo-Tapiola, localitate din apropierea capitalei, care a dus în întreaga lume faima arhitecților finlandezi.

La Tapiola, clădirile se îngemănă cu pădurea. Aici, pentru noile construcții nu a fost lăsat nici un copac, nu a fost nimic amenajat pe seama pădurii. Un singur nucleu de clădiri, concentrate pe un spațiu restrîns, asigură funcționalitatea de centru a orașului, cu activități comerciale și alte diferite servicii necesare populației.

Și aici, la Tapiola, vizita tovarășului Nicolae Ceaușescu a fost așteptată cu viu interes, numeroși locuitori venind în centrul orașului pentru a fi de față la sosirea oaspeților români. Ei salutau cu multă simpatie pe președintele Nicolae Ceaușescu și pe soția sa, care sînt întâmpinați de Ilpo Aarnjo, vicepreședintele Consiliului Municipal.

Pe terasa celei mai înalte clădiri, unde oaspeții sînt invitați pentru a privi panorama noului oraș, Heikki Herten, directorul programului de construcții, informează pe larg despre concepția care a stat la baza proiectării acestei localități.

La încheierea vizitei, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Elena Ceaușescu semnează în cartea de onoare: „Felicităm în mod călduros pe proiectanții și constructorii pentru frumosul oraș realizat”.

La înapoierea la Helsinki, oaspeții se opresc la Teatrul Municipal — recent construit pe panta unei coline și avînd o arhitectură modernă. Directorul teatrului, Tiusanen, prezintă tinăra, dar bogata istorie a acestui așezămînt de cultură, care s-a impus prin repertoriul său prestigios de piese clasice sau ale dramaturgiei contemporane finlandeze. Se vizitează apoi cele două săli de spectacole.

În cursul vizitei, tovarășul Nicolae Ceaușescu are cuvinte de apreciere pentru modul în care a fost construit teatrul și funcționalitatea lui, se interesează de preocupările colectivului artistic.

Vizitarea orașului a oferit președintelui Nicolae Ceaușescu și soției sale, Elena Ceaușescu, posibilitatea de a se întîlni cu numeroși cetățeni ai țării gazdă, care le-au făcut cu frumoașă primire, i-au salutată cu căldură și le-au înfățișat câteva din realizările lor cele mai reprezentative.

Reportajul vizitei a fost realizat de: **Adrian IONESCU** **Constantin TINTEA**

Foto: Ion DUMITRU

Dineu oferit de președintele Nicolae Ceaușescu și soția sa, Elena Ceaușescu, în onoarea președintelui Urho Kekkonen și a soției sale, Sylvi Kekkonen

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și soția sa, Elena Ceaușescu, au oferit miercuri seara, în saloanele restaurantului Kalastajatorppa, un dineu în onoarea președintelui Republicii Finlanda, Urho Kekkonen, și a soției sale, Sylvi Kekkonen.

Au participat membri ai guvernului, personalități ale vieții politice, economice și culturale din capitala finlandeză. Au luat parte, de asemenea, persoanele oficiale care îl însoțesc pe președintele Nicolae Ceaușescu în vizita sa în Finlanda.

Salutînd pe președintele Finlandei și soția sa, pe primul ministru și pe ceilalți membri ai guvernului, pe toți cei prezenți, președintele NICOLAE CEAUȘESCU a spus:

Ne aflăm de numai două zile pe pămîntul Finlandei și putem spune că ne simțim foarte bine. Convorbirile pe care le-am avut astăzi cu domnul președinte, cu domnul prim-ministru și cu alți membri ai guvernului finlandez au evidențiat dorința comună de a dezvolta relațiile dintre România și Finlanda, relații care, de altfel, în ultimii ani — și mai cu seamă după vizita domnului președinte Kekkonen în România — au cunoscut o dezvoltare continuă. Sînt convins că și vizita pe care o facem, convorbirile pe care le avem vor contribui, de asemenea, la promovarea și continuarea a relațiilor dintre țările noastre.

Noi apreciem că în lumea de astăzi este necesar ca toate statele să colaboreze cât mai strîns, atît în vederea progresului lor economic-social, cît și pentru asigurarea unei păci trainice; erod că putem spune că relațiile dintre România și Finlanda servesc acestor scopuri.

VIZITE ALE TOVARĂȘEI ELENA CEAUȘESCU

În cursul dimineții de miercuri, tovarășea Elena Ceaușescu, însoțită de doamna Anna-Liisa Tiekso, membră a parlamentului, a vizitat Muzeul de artă din Helsinki și Fabrica de ceramică și sticlă „Arabia”.

Directorul muzeului de artă, după ce a expus istoricul și structura instituției, a prezentat pictura murală din holul edificiului — o succesiune de compoziții inspirate din cunoscuta epopee populară finlandeză Kalevala. În continuare a fost vizitată secția de etnografie, un bogat tezaur al tradițiilor de cultură și civilizație ale poporului finlandez.

Cu deosebită cordialitate a

Dorește să ridice acest pahar pentru prosperitatea și fericirea poporului finlandez, pentru dezvoltarea relațiilor de colaborare dintre România și Finlanda, în sănătatea domnului președinte și a doamnei Kekkonen, în sănătatea domnului președinte al Parlamentului și a domnului prim-ministru, în sănătatea tuturor oaspeților noștri din seara aceasta.

După ce a salutată pe șeful statului român și pe soția sa, persoanele oficiale care îl însoțesc, președintele URHO KEKKONEN a spus:

Eu pot — din partea întregului nostru popor — să vă asigur că vizita dumneavoastră a fost pentru noi foarte plăcută. Cînd, în toamna anului 1969, am avut posibilitatea, împreună cu cei care m-au însoțit, să vizitez România, am fost primiiți cu cea mai mare ospitalitate. După aceea, am dorit mult ca noi să putem răspunde la ospitalitatea dumneavoastră cu ospitalitatea finlandeză. Ne bucurăm să auzim că vă simțiți bine pînă acum și dorim să vă simțiți de la noi cu impresii frumoase despre țara noastră; aceasta ne-ar prileji o deosebită bucurie.

Și eu sînt de părere că discuțiile pe care le-am purtat ieri și astăzi au fost foarte utile și vor servi la extinderea și dezvoltarea relațiilor dintre țările noastre în domeniul de activitate cit mai variate.

Propun să ridicăm paharul în cinstea domnului președinte și a doamnei CEAUȘESCU, pentru fericirea poporului român.

Toasturile președintelui Nicolae Ceaușescu și președintelui Urho Kekkonen au fost puternic aplaudate de participanții la dineu.

Au fost întonate imnurile de stat ale celor două țări.

Dineul s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească.

Vizitarea orașului Helsinki

Miercuri, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și soția sa, Elena Ceaușescu, au vizitat orașul Helsinki, precum și centre de învățămînt, cultură și urbanistice din apropierea capitalei finlandeze.

Oaspeții au fost însoțiti de Teuvo Aura, primarul orașului Helsinki, și general-maior Ermei Kanninen. Coloana mașinilor oficiale a plecat de la Palatul prezidențial, reședința șefului statului român, parcurînd principalele artere ale capitalei, ce urează linia sinuoasă a golfului care pătrunde adînc în inima orașului. Numeroși locuitori așteptau în fața reședinței oficiale pentru a-l saluta cu prietenie pe șeful statului român și pe ceilalți oaspeți. Aceleași gesturi spontane de simpatie au fost adreseate președintelui Consiliului de Stat de-a lungul întregului itinerar, anunțat de altfel în presa din dimineața acestei zile. Sobrietatea proverbială a oamenilor nordului a făcut loc unor calde manifestări de simpatie.

În această atmosferă sînt parcurse bulevarde-cheieri, de-a lungul cărora viața intensă a orașului se împletește cu activitatea trepidantă a portului. Se trece apoi pe vechi străzi ale orașului, cu case în tradiționalul stil finlandez. Republică a timpurilor de astăzi, numeroase bulevarde rețin atenția prin stilul modern al clădirilor încadrate de cele trei elemente distincte ale orașului: apa golfului, granitul roșu, ce izbucnește peste tot de sub stratul subțire de pămînt, parcurile — colțuri de natură ocrotite de edili și orașului.

Fărăsînd această parte a capitalei — construită în ultimele două decenii — coloana de mașini se îndreaptă, trecînd peste poduri ce se arcurăsc deasupra unor brațe de mare, între insule, apoi peste un golf, spre Otaniemi, localitate unde a fost înălțat, în ultimii ani, un mare centru universitar. În jurul căruiia urează să se naștere un nou oraș-satelit. Pădurea creează un cadru aparte acestei așezări. Aici au fost înăl-

țate numeroase clădiri care adăpostesc laboratoarele sălile de cursuri, căminele studențești ale Institutului politehnic, alcătuit din veritabil orașel, care dispune de sursele sale proprii de energie, de magazine, de terenuri de sport și zone de agrement.

Primul popas în „Orașul politehnic” al studenților de la Otaniemi are loc în marea aula a institutului, construcție ale cărei forme geometrice creează clădirii o dublă funcționalitate: un imens amfiteatru în interior, utilat cu tot ce este necesar prelegerilor științifice, și un al doilea, în exterior, sub



În „Orașul politehnic” al studenților de la Otaniemi

ost întâmpinată tovarășea Elena Ceaușescu și la Fabrica „Arabia”, unde președintele societății „Wartsila”, Tankmar Horn, a rostit un cuvînt de salut. Vizita a început cu prezentarea unei expoziții reprezentative pentru produsele acestor fabrici — cunoscute în toată lumea pentru calitățile ei funcționale și estetice. A urmat apoi vizitarea unor dintre cele mai noi secții ale fabricii, a citorva ateliere și a muzeului întreprinderii.

Atît la muzeul de artă, cît și la fabrica „Arabia”, tovarășea Elena Ceaușescu a semnat în cartea de onoare, urînd noi succese colectivelor vizitate.

Vizita vicepreședintelui Consiliului de Miniștri, Janos Fazekas, la Ahti Karjalainen, primul ministru al Finlandei

Janos Fazekas, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, a făcut, în cursul după-amiezii, o vizită primului ministru Ahti Karjalainen.

În timpul întrevederii — la care au fost de față miniștrii afacerilor externe al Republicii Socialiste România, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe al Republicii Fin-

landa, Väino Leskinen, și ambasadorul Finlandei la București, Kaarlo Mäkelä — au fost abordate aspecte ale colaborării și cooperării pe plan economic între cele două țări, discutîndu-se în evidență posibilitatea largirii acestor relații, în avantajul reciproc.

Întrevedere Corneliu Mănescu — Väino Leskinen

Miercuri după-amiază, ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, Corneliu Mănescu, și ministrul afacerilor externe al Republicii Finlanda, Väino Leskinen, au semnat convenția comitară dintre Republica Socialistă România și Republica Finlanda și acordul dintre guvernul Republicii Socialiste România și Republicii Finlanda privind serviciile aeriene între și dincolo de teritoriile respective.

La ceremonie semnării, care s-a desfășurat în sala de festivități a Consiliului de Stat, au luat parte Mircea Bălanescu, ambasadorul României la Helsinki, și Cornel Vladu, director în M.A.E.

Întrevedere Ioan Avram — Olavi Mattila

Miercuri după-amiază, ministrul construcțiilor de mașini al Republicii Socialiste România, Ioan Avram, a făcut o vizită ministrului comerțului exterior al Finlandei, Olavi J. Mattila. La întîlnire au participat Pentti Uusivirta, director în Departamentul comerțului exterior din Ministerul Afacerilor Externe al Finlandei, Bror Wahlroos, secretar general în Ministerul Comerțului și Industrial,

Au fost abordate probleme privind posibilitățile dezvoltării în continuare a schimburilor comerciale dintre România și Finlanda, subliniindu-se utilitatea găsirii unor noi forme și domenii de cooperare economică și tehnico-științifică între cele două țări.

Întîlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă de cordialitate și înțelegere reciprocă.

CU PRILEJUL ZILEI ÎNVĂȚĂTORULUI" Solemnitatea înmînării unor înalte distincții

To seara de primăvară a perennu-lui dedicative pentru activitatea meritorie în domeniul instruirii și educației elevilor și studenților și a contribuției aduse la dezvoltarea învățământului și a culturii din țară...

Ordinul „Meritul științific” clasa a III-a tovarășilor: Vasile I. Abrudean, Aurel P. Băduț, Ion G. Bădălan, Maria Alieș G. Botez, Ștefan S. Botez, Olga Gh. Brebu, Ion D. Cădă, Maria I. Calmușchi, Dumitru V. Ciuraru, Gheorghe I. Cismaru, Teofil I. Costo, Constantin D. Cucuță, Alexandru Gh. Căpșo, Liviu L. Dan, Lucia A. Darab, Dumitru N. Dumănilă, Gheorghe P. Daraban, Emilia V. Dragoș, Mihai S. Drimbe, Alexandru M. Dumitrescu, Valeriu C. Dumitrescu, Mihail St. Feduc, Miklos Hugo L. Filipșki, George M. Grigorică, Ion I. Gură, Gavril D. Holo, Constantin I. Ichim, Constantin I. Istrăț, Aurel A. Ivășanu, Adam I. Konia, Vasile I. Grebleș, Dumitru D. Lupășcu, Nicolae V. Marin, Marin-Anton V. Mecu, Maria V. Mihalca, Elena Gh. Murărețu, Andrei N. Neuc, Aurel G. Papadopol, Alexandru I. Peșcanu, Ana D. Pătruțiu, Maria I. Petrică, Pavel St. Petrovici, Victoria R. Pop, Viorel Gh. Popescu, Francisc F. Pretz, Vasile M. Robu, Gheorghe Gh. Scutaru, Alexandru I. Slănciu, Hariton V. Stoiculescu, Maria M. Stralan, Elvira V. Tărmure, Ștefan C. Toporaș, Paraschiva N. Teodorescu, Nicolae I. Voicila, Victoria G. Raica-Voinov.

Decorarea prof. univ. Kohn Hillel cu „Steaua Republicii Socialiste România”, cl. I

Miercuri la amiază a avut loc la Consiliul popular județean Cluj-Solomonică decorarea cu Ordinul „Steaua Republicii Socialiste România”, clasa I, a profesorului universitar Kohn Hillel, pentru activitate îndelungată în mișcarea muncitorească și merite deosebite în activitatea didactică și științifică, cu prilejul împlinirii vârstei de 80 de ani.

Într-un mesaj adresat sărbătoriturii de Ministerul Învățământului și Academia de științe sociale și politice se relevă munca pe care prof. univ. Kohn Hillel a desfășurat-o timp de peste patru decenii, ca membru al Partidului Comunist Român, pentru împlinirea idealurilor de libertate socială, pentru înfrățirea tuturor oamenilor muncii din România, fără deosebire de naționalitate, pentru eliberarea țării noastre de sub jugul fascist, Prigoana și terroarea burgheză-moșierăască pe care au suferit-o deosebit de naționalitate, pentru eliberarea țării noastre de sub jugul fascist, Prigoana și terroarea burgheză-moșierăască pe care au suferit-o deosebit de naționalitate, pentru eliberarea țării noastre de sub jugul fascist, Prigoana și terroarea burgheză-moșierăască pe care au suferit-o deosebit de naționalitate...

cinema

- Hello, Dolly: PATRIA - 9, 30; 12, 18, 30; 30.
● La revădere, prietene!: SCALAR - 8, 45; 11, 15; 13, 45; 16, 15; 18, 45; 21, 15; FAVORIT - 9; 11, 15; 13, 30; 15, 45; 18, 15; 20, 30; STADIONUL DINAMO - 20, 30; BUCUREȘTI - 8, 45; 11, 15; 13, 45; 16, 15; 18, 45; 21, 15; SPRINGHIȚĂ PE ȘERPI: LUCEAFĂRUL - 9; 11, 15; 13, 30; 16; 18, 30; 21; FEROVIAȚ - 9; 11, 15; 13, 30; 16; 18, 30; 21; 18, 30; 20, 45; EXCELSIOR - 9; 11, 15; 13, 30; 16; 18, 30; 21; 18, 30; 20, 45; MO-DERN - 9; 11, 15; 13, 30; 16; 18, 15; 20, 15; la grădini - 20, 45; GRĂDINA DOINA - 20, 30.
● Cercul roșu: CAPITOL - 9, 30; 12, 18, 45; 20; la grădini - 20, 30.
● Trece pragul: CENTRAL - 3, 30; 10, 45; 13; 15, 30; 18; 20, 15.
● Găseala fată!: FESTIVAL - 3, 30; 10, 45; 13; 15, 30; 18, 45; 21, 15; la grădini - 20, 30.
● 100 de dolari pentru șerpi: BUM-CERGI - 15, 30; 18; 20, 30; la grădini - 20, 30; GLOBIA - 9; 11, 45; 13, 30; 17, 15; la grădini - 20, 30; FLAMURĂ - 9; 11, 45; 14, 30; 17, 15; 19, 45.
● O floare și doi grădini: VICE-DORIA - 9; 12, 30; 16; 18, 30; GIU-LEȘTI - 11; 15, 15; 18; MELODIA - 9, 30; 12; 15, 30; 19.
● Grădina necri: LUMINA - 9; 12, 30; 16; 19, 30.
● Program de desene animate pentru copii: DOINA - 10, 30; 13, 45; 16; 18, 15; 20, 30; MIO-RITA - 10, 30; 13, 30; 17, 30; 20; GRĂDINA PARCUL HERĂSTRAU - 20, 45.
● De-aș fi... Harap Alb: TIM-PURI NOI - 9-20, 15 în continuu.
● Îndrăznețul Pardaian: CINE-MATECA (sala Union) - 10; 12; 14; 16.
● Echip: GRIVITA - 9, 30; 11, 30; 16; 18, 15; 20, 30.
● Halucii lui Saptelui: Zestrea domniței Ralu: ÎNFRĂȚIREA ÎNTRE POPOARE - 15, 30; 18.
● Regele Lear: BUZEȘTI - 10, 14; 16; 20, 30.
● Seră: UNIREA - 16; 18, 15.
● My fair lady: GRĂDINA UNIREA - 20, 30.
● Cinci pentru infern: LIRA - 15, 30; 18; 20, 30.
● Printre colinele verzi: GRĂDINA LIRA - 20, 15.
● Apa ca un bivoli negru: DRU-MUL SĂRII - 15; 18; 20.
● Si călă se împușcă, nu-l așa 7: FLORESCA - 15, 15; 18; 20, 30.
● Dă-i înainte cowboy!: VOLTA - 9, 15; 11, 15; 13, 30; 16; 18, 15; 21; AURORA - 9; 11, 15; 13, 30; 15, 45; 18; la grădini - 20, 15; ARTA - 15, 30; 18.
● Din nou despre dragoste: VIT-TORUL - 16; 18; 20.
● Bătălia de pe Neretva: MOȘ-LOR - 15, 30; 18.
● Iubire: POPULAR - 15, 30; 18; 20, 30.
● Cazul C.L.: MUNCA - 16; 18; 20, 30.
● Pe cometa: RAHOVA - 15, 30; 18; 20, 15.

TIMIȘOARA - GAZDĂ A UNEI PRESTIGIOASE REUNIUNI ȘTIINȚIFICE INTERNAȚIONALE

Al V-lea seminar de marketing

Astăzi, 1 Iulie, se deschide la Timișoara, sub înalțul patronaj al președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, NICOLAE CEAUȘESCU, lucrările seminarului internațional de marketing organizat de Federația internațională de marketing în colaborare cu Asociația română de marketing - AROMAR.

În legătură cu această prestigioasă manifestare am solicitat câteva precizări prof. dr. IOAN ZAHIU, secretar al Comitetului Județean Timiș al P.C.R., membru corespondent al Academiei de științe sociale și politice, membru în consiliul Asociației române de marketing - AROMAR. Seminarul de la Timișoara - prima manifestare internațională pe probleme de marketing găzduită de România - va dezbate o temă de o deosebită actualitate: marketingul și promovarea relațiilor economice internaționale. Scopul acestei prestigioase dezbateri internaționale - devenită de acum tradițională în Europa (se află la a V-a ediție) - este puterica marcată de faptul că, în acest an, ea se desfășoară sub înalțul patro-

LISTA DE CIȘTIGURI la depunerile pe obligațiunile C.E.C. cu ciștiguri

Table with columns: Numărul obligațiunii, Valoarea ciștigurilor, Totală. Includes rows for various bond numbers and their respective values.

RESURSELE MATERIALE ȘI BĂNEȘTI ÎN CIRCUITUL ECONOMIC

de partid? Experiența dovedește că pentru această țară, asigurată, pe de o parte dimensionarea justă, corespunzătoare nevoilor reale, a normelor de stoc și a normativelor financiare, iar pe de altă parte trebuie realizată o acțiune perseverentă de împlicare a formării unor stocuri peste necesar.

Lucrările Conferinței mondiale a energiei

Miercuri au continuat la București lucrările Conferinței Mondiale a Energiei (C.M.E.). Sub președinția lordului Hinton de Bankside (Anglia) a avut loc ultima sesiune a lucrărilor celei de-a doua diviziuni: „Tehnologii noi sau progrese cu caracter general privind ameliorarea proceselor separației de energie electrică, transformare și consum de energie”.

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

AUTOMOBILISM

„Raliul României” 1971 începe miine seară

„Raliul României” - ultima etapă a campionatului național de ralii - va avea loc la sfârșitul acestei săptămâni, pe un traseu care pentru automobilisții avansați măsoară 2.287 km (viteză medie: 69 km/oră), iar pentru începătorii 1.161 (viteză medie: 64 km/oră). Intrecerea este deschisă doar echipelor care s-au terminat unul din cele 5 ralii locale (București, Pitești, Brașov, Iași și Cluj), campionilor pe clase de anul trecut și unor invitați ai Comisiei sportive naționale de automobilism. Startul în cursa avansată - din rândul cărora nu vor lipsi Aurel Puiu (Brașov), Eug. Ionescu-Cristea (București), L. Borbely (Cluj), Gh. Morass, I. Giroabă (Pitești), D. Huța (Iași) - se va da vineri seara (ora 20.01) din fata hotelului Intercontinental-București. Ruta include următoarele localități (în paranteză ora de trecere a primului eșicaj): Pitești (vineri - 21,33), Cimpulung Muscel (22,21),

„Wimbledon '71”

În eforturile de finală ale turneului internațional de tenis de la Wimbledon, „veteranul” australian Ken Rosewall, în vîrstă de 36 de ani, l-a eliminat cu 6-3, 5-7, 6-4, 9-7, 7-5 pe americanul Richey. Mecul a durat peste 4 ore. În semifinalele Rosewall și în întîlnire pe campionatul său John Newcombe. Comentind meciul Rosewall - Richey, corespondenții agenților internaționale de presă consideră ca această partidă constituie unul din cele mai mari momente din lunga istorie a campionatelor de la Wimbledon.

vremea

În seara de miercuri au început lucrările Conferinței Mondiale a Energiei (C.M.E.). Sub președinția lordului Hinton de Bankside (Anglia) a avut loc ultima sesiune a lucrărilor celei de-a doua diviziuni: „Tehnologii noi sau progrese cu caracter general privind ameliorarea proceselor separației de energie electrică, transformare și consum de energie”.

de la Praga, sportivul român Vasile Sărucan a câștigat proba de scriitură în lungime cu rezultatul de 7,76 m. Pe locul doi s-a clasat cubanezul Paceco - 7,87 m.

Belgianul Eddy Merckx continuă să poarte titlul galben. În Capitală a început ieri concursul internațional de pentaton modern, la care participă sportivi din mai multe țări. Cel mai bun rezultat în prima probă (călăria) a fost obținut de sportivul sovietic V. Siteghin - 1100 puncte.

viața internațională

GENEVA

O nouă rundă de negocieri în Comitetul pentru dezarmare

GENEVA 30 (Agerpres). — După cum s-a anunțat, marți s-a fost reluată la Geneva negocierile din cadrul Comitetului pentru dezarmare. Aceasta a doua rundă de tratative este ultima înainte de sesiunea din septembrie a Adunării Generale ONU, careva Comitetul pentru dezarmare trebuie să prezinte un raport asupra rezultatelor înregistrate de la sesiunea precedentă.

La sesiunea precedentă, reprezentantul U.R.S.S., A. Rogovin, a apărut cu o declarație în care a afirmat că Comitetul pentru dezarmare trebuie să se concentreze pe examinarea problemei dezarmării în domeniul armamentelor și al dezarmării în orice manieră satisfăcătoare pentru toate statele și care să reflecte, în același timp, interesele și preocupările statelor participante.

În cadrul sesiunii, delegația R.A.T. a depus un document de lucru în legătură cu problema prohibirii armamentelor biologice, iar delegația Suediei un document de lucru asupra încheierii tuturor experiențelor nucleare.

Declarația delegației R. D. Vietnam la conferința cvadripartită privind noua propunere de pace a prințului Sufanuvong

PARIS 30 (Agerpres). — Delegația Republicii Democratice Vietnam la conferința cvadripartită de la Paris în problema vietnameză a dat publicității o declarație în care își exprimă sprijinul deplin față de noua propunere de pace, deși nu este a președintelui Comitetului Central al Frontului Patriotic din Laos, prințul Sufanuvong. — Anunță agenția V.N.A. în declarație se arată că această propunere constituie o nouă dovadă a eforturilor depuse de Frontul Patriotic din Laos în vederea restabilirii păcii în țară și a concilierii naționale.

Guvernul R. D. Vietnam și poporul vietnamez — subliniază declarația — cer încetarea agresiunii Statelor Unite împotriva Laosului, sistarea imediată și necondiționată a tuturor

BOLIVIA VA ÎNTREȚINE RELAȚII DE COLABORARE CU TOATE ȚĂRILE

UN INTERVIU AL MINISTRULUI BOLIVIAN DE EXTERNE

CARACAS 30 (Agerpres). — Huascar Taborga, ministrul afacerilor externe al Boliviei, care se află într-o vizită la Venezuela, a acordat un interviu corespondentului TASS la Caracas. Cu acest prilej, ministrul bolivian a subliniat că guvernul său va întreține relații de prietenie și colaborare cu toate țările, indiferent de orientarea lor politică și socială, inclusiv cu țările socialiste. El a citat, în acest sens, o serie de contracte comerciale încheiate recent cu Uniunea Sovietică și alte țări socialiste.

Mutații în peisajul contemporan al Canadei

INSEMNĂRI DE CĂLĂTORIE

Canadienilor le place să-și numească patria „țara contrastelor dramatice”. Călătorul constată acest adevăr de îndată ce a făcut primii pași pe imensul teritoriu canadian. Intre experiențele turistice și economice, precum și redobândirea controlului asupra resurselor naturale ale țării. Aduarea Populară recent creată, a adăugat Huascar Taborga, ar putea deveni un instrument în procesul de transformare progresivă a țării împotriva unei clase de conducători străini și reacțiunii imperialiste.

Care mică, durată din birne sau cărămizi roșii, cu acoperșii luate, balconii și verandele strălucite în imediata vecinătate a zgrilor-norilor din beton, oțel și sticlă, alcătuiesc un mozaic arhitectonic ce dezvăluie, ca o carte deschisă, întregul trecut al acestui harnic și talentat popor. Modelul de viață al canadienilor, obiceiuri și tradiții ce coexistă pașnic, în ciuda diversității lor, izvorite dintr-un conglomerat de circa 60 naționalități conlocuitoare. Intreaga tablă variată și multicolor al acestor vaste țări septentrionale.

Boagățiile cu care natura înzestră din belșug solul și subsolul Canadei au trezit interesul deosebit al trusturilor și monopolurilor puternicului vechin din sud, a căror îmbrățișare, după cum se exprima plastic un ministru canadian, a devenit sufocantă. Aceasta a determinat reacția puternică a opiniei publice care, egând în tendințele tot mai evidente din ultimul timp, de căutare și găsire a unui drum propriu care să permită dezvoltarea și afirmarea ființei naționale, atât pe plan intern cât și pe cel internațional, accelerându-se delimitarea intereselor naționale de cele străine.

Una dintre cele mai flagrante con-

C. ALEXANDROAIE

Amendamente la Constituția R. S. F. Iugoslavia

BELGRAD 30 (Agerpres). — La Belgrad s-au înfăptuit miercuri cele cinci sesiuni ale Sesiunii Federale a R.S.F. Iugoslavia. Pe ordinea de zi au figurat propunerile privind amendamentele la Constituția și proiectul de lege cu privire la aplicarea în practică a amendamentelor.

Conform procedurii constituționale, amendamentele intră în vigoare o dată cu aprobarea lor de către Veceea Popoarelor la Sesiunea Federală.

Intrunită sub prezidenția lui Mika Spiljak, Veceea Popoarelor a adoptat amendamentele la Constituție.

TOVARAȘUL EMIL DRĂGĂNESCU ÎN R. S. MUNTENEGRU

BELGRAD 30. — Corespondentul Agerpres, G. Ionescu, transmite: În continuarea vizitei pe care o face în R. S. Muntenegru, la invitația Veceei Executive a acestei republici, tovarășul Emil Drăgănescu, vicepreședintele Consiliului de Miniștri al României, a fost miercuri oaspetele unor importante întreprinderi industriale din Cetinje și Nikšić. În această vizită, oaspetele a fost însoțit de Jarbo Bulajic, președintele Veceei Executive Republicane, și de Dragiș Djoković, membru al Veceei Executive Federale a R.S.F. Iugoslavia.

În această viză, tovarășul Emil Drăgănescu a plecat la Tuzla, unde a fost primit de președintele Sesiunii Republicii Socialiste Muntenegru, Vide Jarković, cu care a avut o convorbire deosebit de cordială. Au fost abordate unele aspecte ale colaborării reciproce și în special posibilitățile din domeniul cooperării în producție.

Vizita delegației economice guvernamentale canadiene în R. P. Chineza

BEKIN 30 (Agerpres). — O delegație economică guvernamentală canadiană, condusă de Jean Luc Pepin, ministrul industriei, comerțului și meseriilor, a sosit la Pekin pentru o vizită de prietenie în R. P. Chineză, la invitația ministrului comerțului extern Pai Sian-kuo, anunță agenția China Nouă.

În onoarea oaspeților canadieni, vicepreședintele Consiliului de Stat al R. P. Chineze, Li Sien-nien, a oferit un banchet. Luând cuvântul cu acest prilej, Pai Sian-kuo a subliniat că în ultimii ani contactele dintre cele două țări, îndeosebi în domeniul comercial, s-au dezvoltat rapid. Stabilirea de relații diplomatice la 13 octombrie 1970, a arătat ministrul, reprezintă un eveniment major în istoria relațiilor chino-canadiene. „Nu, a spus ministrul chinez, am insistat întotdeauna în a stabili și a dezvolta relații de prietenie cu toate țările pe baza celor cinci principii ale coexistenței pașnice. De asemenea, ne-am pronunțat pentru extinderea contactelor economice cu diferite țări, în conformitate cu principiile egalității și avantajului reciproc.”

Răspunzând, ministrul canadian a relevat că guvernul și poporul canadian sînt gata să dezvolte legăturile de prietenie cu R. P. Chineză nu numai în domeniul economic, dar și în alte domenii de activitate.

CUVÎNTAREA LUI FIDEL CASTRO la consfătuirea națională a lucrătorilor din transporturi

HAVANA 30 (Agerpres). — La Havana, anunță agenția Prensa Latina, s-au încheiat lucrările consfătuirii naționale a lucrătorilor din transporturi. Luând cuvântul cu acest prilej, Fidel Castro, prim-secretar al C.C. al P.C. din Cuba, primul ministru al Guvernului Revoluționar, a subliniat, între altele, importanța pe care o are în prezent dezvoltarea transporturilor feroviare și rutiere pentru economia cubaneză. El a arătat că se va întreprinde un vast program de reconstrucție și modernizare a căilor ferate, un program care va necesita investiții de aproximativ 300 milioane de dolari.

Referindu-se la transportul interurban, Fidel Castro a arătat că acesta va fi înzestrat în curând cu 150 de autobuze de proveniență japoneză, care vor completa parcul celor 115 autobuze engleze, a căror exploatare a început recent. Fidel Castro a arătat, de asemenea, că în Cuba va începe în curând producția unui autobuz autohton.

Încheiere, vorbitorul a adresat mulțimii din transporturi chemarea de a-și intensifica eforturile pentru reconstrucția parcului de vehicule comerciale care dispune țara, subliniind că, în această direcție, mai sînt încă multe lucruri de făcut.

Referindu-se la transportul inter-

urban, Fidel Castro a arătat că acesta va fi înzestrat în curând cu 150 de autobuze de proveniență japoneză, care vor completa parcul celor 115 autobuze engleze, a căror exploatare a început recent. Fidel Castro a arătat, de asemenea, că în Cuba va începe în curând producția unui autobuz autohton.

Încheiere, vorbitorul a adresat mulțimii din transporturi chemarea de a-și intensifica eforturile pentru reconstrucția parcului de vehicule comerciale care dispune țara, subliniind că, în această direcție, mai sînt încă multe lucruri de făcut.

Referindu-se la transportul inter-

urban, Fidel Castro a arătat că acesta va fi înzestrat în curând cu 150 de autobuze de proveniență japoneză, care vor completa parcul celor 115 autobuze engleze, a căror exploatare a început recent. Fidel Castro a arătat, de asemenea, că în Cuba va începe în curând producția unui autobuz autohton.

Încheiere, vorbitorul a adresat mulțimii din transporturi chemarea de a-și intensifica eforturile pentru reconstrucția parcului de vehicule comerciale care dispune țara, subliniind că, în această direcție, mai sînt încă multe lucruri de făcut.

Referindu-se la transportul inter-

urban, Fidel Castro a arătat că acesta va fi înzestrat în curând cu 150 de autobuze de proveniență japoneză, care vor completa parcul celor 115 autobuze engleze, a căror exploatare a început recent. Fidel Castro a arătat, de asemenea, că în Cuba va începe în curând producția unui autobuz autohton.

Încheiere, vorbitorul a adresat mulțimii din transporturi chemarea de a-și intensifica eforturile pentru reconstrucția parcului de vehicule comerciale care dispune țara, subliniind că, în această direcție, mai sînt încă multe lucruri de făcut.

Referindu-se la transportul inter-

urban, Fidel Castro a arătat că acesta va fi înzestrat în curând cu 150 de autobuze de proveniență japoneză, care vor completa parcul celor 115 autobuze engleze, a căror exploatare a început recent. Fidel Castro a arătat, de asemenea, că în Cuba va începe în curând producția unui autobuz autohton.

Încheiere, vorbitorul a adresat mulțimii din transporturi chemarea de a-și intensifica eforturile pentru reconstrucția parcului de vehicule comerciale care dispune țara, subliniind că, în această direcție, mai sînt încă multe lucruri de făcut.

Referindu-se la transportul inter-

urban, Fidel Castro a arătat că acesta va fi înzestrat în curând cu 150 de autobuze de proveniență japoneză, care vor completa parcul celor 115 autobuze engleze, a căror exploatare a început recent. Fidel Castro a arătat, de asemenea, că în Cuba va începe în curând producția unui autobuz autohton.

Încheiere, vorbitorul a adresat mulțimii din transporturi chemarea de a-și intensifica eforturile pentru reconstrucția parcului de vehicule comerciale care dispune țara, subliniind că, în această direcție, mai sînt încă multe lucruri de făcut.

Referindu-se la transportul inter-

urban, Fidel Castro a arătat că acesta va fi înzestrat în curând cu 150 de autobuze de proveniență japoneză, care vor completa parcul celor 115 autobuze engleze, a căror exploatare a început recent. Fidel Castro a arătat, de asemenea, că în Cuba va începe în curând producția unui autobuz autohton.

Încheiere, vorbitorul a adresat mulțimii din transporturi chemarea de a-și intensifica eforturile pentru reconstrucția parcului de vehicule comerciale care dispune țara, subliniind că, în această direcție, mai sînt încă multe lucruri de făcut.

Referindu-se la transportul inter-

urban, Fidel Castro a arătat că acesta va fi înzestrat în curând cu 150 de autobuze de proveniență japoneză, care vor completa parcul celor 115 autobuze engleze, a căror exploatare a început recent. Fidel Castro a arătat, de asemenea, că în Cuba va începe în curând producția unui autobuz autohton.

Încheiere, vorbitorul a adresat mulțimii din transporturi chemarea de a-și intensifica eforturile pentru reconstrucția parcului de vehicule comerciale care dispune țara, subliniind că, în această direcție, mai sînt încă multe lucruri de făcut.

Referindu-se la transportul inter-

urban, Fidel Castro a arătat că acesta va fi înzestrat în curând cu 150 de autobuze de proveniență japoneză, care vor completa parcul celor 115 autobuze engleze, a căror exploatare a început recent. Fidel Castro a arătat, de asemenea, că în Cuba va începe în curând producția unui autobuz autohton.

Încheiere, vorbitorul a adresat mulțimii din transporturi chemarea de a-și intensifica eforturile pentru reconstrucția parcului de vehicule comerciale care dispune țara, subliniind că, în această direcție, mai sînt încă multe lucruri de făcut.

Referindu-se la transportul inter-

urban, Fidel Castro a arătat că acesta va fi înzestrat în curând cu 150 de autobuze de proveniență japoneză, care vor completa parcul celor 115 autobuze engleze, a căror exploatare a început recent. Fidel Castro a arătat, de asemenea, că în Cuba va începe în curând producția unui autobuz autohton.

TRAGICUL ACCIDENT DE LA BORDUL NAVEI COSMICE „SOIUZ-11”

MOSCOVA 30 (Agerpres). — Agenția TASS transmite următorul comunicat privind moartea echipajului navei cosmice „Saliut-11”, alcătuit din locotenent-colonelul Gheorghi Dobrovolski, inginerul de bord Vladimir Volkov și inginerul experimenter Viktor Pataev.

La 29 iunie 1971, echipajul stației științifice orbitale „Saliut-11” și-a încheiat pe deplin executarea programului de zbor și a primit indicația de a ateriza. Cosmonauții au transportat materialele cercetărilor științifice și jurnalele de bord în nava cosmică de transport „Saliut-11” pentru a se întoarce pe Pământ.

După îndeplinirea operațiunii de trecere cosmonauții și-au ocupat locurile de lucru pe nava „Saliut-11”. S-au verificat sistemele de bord și au pregătit nava pentru desprinderea de stația „Saliut”.

La ora 21,28, ora Moscovei, nava „Saliut-11” și stația orbitală „Saliut” s-au desprins și au continuat zborul separat. Echipajul navei „Saliut-11” a raportat pe Pământ că operațiunea desprinderii a decurs fără a avea nimic de semnificativ și că toate sistemele navei funcționează normal.

Pentru înfăptuirea coborârii spre Pământ, la 30 iunie, la ora 1,35, după

orientarea navei „Saliut-11”, a fost conectată instalația de frinare, care a funcționat timpul calculat. După terminarea acțiunii motorului de frinare, legătura cu echipajul s-a întrerupt.

Potrivit programului, după frinarea aerodinamică în atmosferă au fost puse în funcțiune sistemele de parashute și, în imediata apropiere de Pământ, motoarele de aterizare lină. Zborul aparatului de coborâre s-a încheiat printr-o aterizare lină în regiunea stabilită. Un grup de observatori de pe un elicopter care au aterizat simultan cu nava au descoperit după deschiderea capsulei pe cei trei piloți cosmonauți, la locurile de lucru, fără a da vreun semn de viață. Se cercetează cauzele încetării din viață a echipajului.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetărilor tehnice cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Saliut-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pataev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta lor de eroism va rămâne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

NECROLOGURILE ECHIPAJULUI STAȚIEI ORBITALE „SALIUT”

MOSCOVA 30 (Agerpres). — Leonid Brejnev, Alexei Kosișhin, Nikolai Podgorni, alți conducători ai P.C.U.S. și ai guvernului sovietic, miniștrii, conducătorii milițieni și sociali, savanții, conducătorii științifici și piloții-cosmonauți ai U.R.S.S. au semnat necrologurile în legătură cu moartea membrilor echipajului stației orbitale științifice „Saliut”.

Înalta constituția a datoriei ostestă și excepțională dragoste de muncă și perseverență, curajul și inventivitatea în a-și perma Eroul Uniunii Sovietice Gheorghi Dobrovolski s-a condus echipajul primei stații științifice orbitale de durată din lume. „În cursul celui mai îndelungat zbor cosmic, efectuat de nava „Saliut-11” și stația științifică orbitală „Saliut”, sub conducerea și cu nemulțumirea sa, a fost îndeplinit un program complicat de experimente științifice, care au o mare semnificație pentru dezvoltarea cercetărilor cosmice”.

Prin munca plină de abnegație în domeniul creației și experimentării complicatei aparaturii cosmice de pe nava „Saliut” și de pe stația orbitală „Saliut”, inginerul de bord Volkov, de două ori Erou al Uniunii Sovietice, a adus o mare contribuție la dezvoltarea zborurilor orbitale pilotate. „În calitate de inginer de bord al stației „Saliut”, el a efectuat o serie de experimente tehnico-științifice de cea mai mare importanță asupra stației și a sistemelor de bord, precum și în domeniul cercetărilor astronomice și în problemele navigației”.

Eroul Uniunii Sovietice, inginerul experimenter Viktor Pataev „a executat un complex de verificări multitate ale asupra diferitelor sisteme de bord ale stației, a efectuat numeroase experimente și cercetări științifice în scopul dezvoltării tehnicii cosmice și a economiei naționale. Rezultatele activității sale vor juca un rol important în dezvoltarea tehnicii zborurilor cosmice pilotate”.

Amintirea lăunșoasă a glorioșilor fii ai poporului sovietic care au fost curajoșii cosmonauți va rămâne veșnic vie în inimile tuturor celor care i-au cunoscut — se arată în necrologuri.

DIN PARTEA C.C. AL P.C.U.S., PREZIDIULUI SOVIETULUI SUPREM ȘI CONSILIULUI DE MINIȘTRI ALE U.R.S.S.

MOSCOVA 30 (Agerpres). — Anunțăm cu adîncă mîhnire înțelegerea din viață a curajoșilor cosmonauți, fii minunăți ai patriei sovietice, comunisti, membri ai P.C.U.S., care prin munca lor îndeplinită au realizat o etapă majoră în dezvoltarea cercetărilor cosmice, Comitetul Central al P.C.U.S., Președintele Sovietului Suprem al U.R.S.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S., împărtășind cu întregul popor sovietic, au exprimat într-un comunicat dat publicității la Moscova sincere condoleanțe familiilor indoliabile.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru organizarea înmormîntării și înmormîntării în Piața Roșie, în zidul Kremlinului.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru organizarea înmormîntării și înmormîntării în Piața Roșie, în zidul Kremlinului.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru organizarea înmormîntării și înmormîntării în Piața Roșie, în zidul Kremlinului.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru organizarea înmormîntării și înmormîntării în Piața Roșie, în zidul Kremlinului.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru organizarea înmormîntării și înmormîntării în Piața Roșie, în zidul Kremlinului.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru organizarea înmormîntării și înmormîntării în Piața Roșie, în zidul Kremlinului.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru organizarea înmormîntării și înmormîntării în Piața Roșie, în zidul Kremlinului.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru organizarea înmormîntării și înmormîntării în Piața Roșie, în zidul Kremlinului.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru organizarea înmormîntării și înmormîntării în Piața Roșie, în zidul Kremlinului.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru organizarea înmormîntării și înmormîntării în Piața Roșie, în zidul Kremlinului.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru organizarea înmormîntării și înmormîntării în Piața Roșie, în zidul Kremlinului.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru organizarea înmormîntării și înmormîntării în Piața Roșie, în zidul Kremlinului.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru organizarea înmormîntării și înmormîntării în Piața Roșie, în zidul Kremlinului.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru organizarea înmormîntării și înmormîntării în Piața Roșie, în zidul Kremlinului.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au hot